

T1: A census declaration from a *tomas synkollesimos*: Chr.W. 203 = BGU I 115 (Arsinoe, AD 189), col. i

(hand 3) μθ  
 (hand 1) [Αρπ]οκρατίωνι τῷ [καὶ Ἱεράκη] βασι(ιλικῶ) γρ(αμματεῖ) Ἀρσι(νοῖς) Ἡρακλείδου μερ[ίδος]  
 [Π]αρὰ Ἡρώδου "Ἡρω[νος τοῦ] Ἡρακλείδου μητρὸς Ειρήνης ἀ[πό] τῆς μητροπόλεως  
 [ἀνα]γρα(φομένου) ἐπ' ἀμφόδου Τα[μείων. ὑπά]ρχει μοι ἐπ' ἀμφόδου Βιθυνῶν Ἀλλ[ων Τ]όπων δεκάτον  
<sup>5</sup> [μέροις] οἰκίας, ἐν ᾧ κατ[οι]κ[ῶ καὶ ἀπογ]ρά(φομαι) ἐμαυτὸν καὶ τοὺς ἐμοὺς εἰς τὴν τ[οῦ δι]ελ(ηλυθότος) κη (ἔτους)  
 Αὐρηλίου  
 [Κομ]όδου Ἀντωνείν[ου Καίσαρος] τοῦ κυρίου κατ' οἰκ[ίαν] ἀπογρ(αφῆν) . . . ἀπεγρ(αψάμην), καὶ [εἰμ]ι Ἡρώδης ὁ προ-  
 [γεγρ(αμμένος)] λαογρ(αφούμενος) γέρδοις (ἐτῶν) ν [καὶ τὴν] γυναῖκα μου οὔσαν καὶ ἀδελφὴν Ειρήνην (ἐτῶν) νδ καὶ ἐ-  
 [ξ ἀμ]φοτέρων τέκνα "Ἡ[ρω]να . . . ον (ἐτῶν) κθ καὶ Νείλον ἄλλον χρυσοχοῦ(ν) (ἐτῶν) κε καὶ Σαραπί-  
 [ωνα] ἀναγεγρα(μμένον) ἐν ἐπιγεγενη[η]μένοις (ἐτῶν) κ[αὶ] Ἡρακλείδην (ἐτῶν) θ καὶ Εύποραν (ἐτῶν) ζ ἀμφοτέρους μῆ[τρον]  
<sup>10</sup> [ἀναγ]εγρα(μμένους) ἐν ἐπιγεγενημένοις καὶ . . . ν (ἐτῶν) κγ καὶ Νειλιαίναν οὔσαν τοῦ "Ἡρωνος γυναῖκα  
 [(. . .)] καὶ Θαΐσαριον (ἐτῶν) ι[ε]ς κ[αὶ] τὰ τοῦ "Ἡρ]ωνος καὶ τῆς Νειλιαίνης τέκνα Ἡρώδην καὶ Τρύφωνα  
 [ἀμφοτέρους δ[ι]δυμαγεν[εῖς μῆ] ἀνα]γεγρα(μμένους) ἐν ἐπιγεγενημένοις (ἔτους) α καὶ τοῦ Νείλου γυναῖκα Θ[ε]ρμου-  
 [Θάριον] Κάστορος τοῦ "Ἡρ]ωνος μη[τρὸς] Ισιδώρας ἀπὸ τῆς μητροπ(όλεως) (ἐτῶν) κθ καὶ ἐξ ἀμφοτ(έρων) τέκνα  
 [. . .] να (ἐτῶν) ιγ [καὶ] "Ἡρωνα ([ἐτῶν]) . ἀμφοτ[έρους] μῆ[τρον] ἀναγεγρ(αμμένους) ἐν ἐπιγεγενημένοις καὶ τὰ τοῦ  
 [τε]τελ(ευτηκότος) μου ἀδελφοῦ  
<sup>15</sup> [Ἡρακλείδου] τέκνα "Ἡρω[να] μητρὸς Ειρήνη[ης] ράβδιστὴν (ἐτῶν) λδ καὶ Απί[ω]να μητρὸς τῆς  
 [αὐτῆς ἐργάτην (ἐτῶν) κδ καὶ Ἡρακλείδην χρυσοχοῦν (ἐτῶν) ιθ καὶ Θαΐσαριον [ν] οὔσαν τοῦ "Ἡρωνος  
 [γυναῖκα (ἐτῶν) ιζ καὶ ἔξ ἀμφοτ(έρων) θυγατέρα Σύραν (ἔτους) α. καὶ ἐνοίκους· Νείλον Δημητρίου τοῦ  
 [. . .] ν μητρὸς Θαΐσαριον λαογρα(φούμενον) [δι]νηλάτην (ἐτῶν) μδ καὶ τὴν τούτου γυναῖκα οὔσαν καὶ ἀδελ-  
 [φῆν] Ειρήνην (ἐτῶν) νβ καὶ ἔξ ἀμφοτέρων νίὸν Κάστορα μῆ[τρον] ἀναγεγρα(μμένον) ἐν ἐπιγεγενημένοις (ἐτῶν) η  
<sup>20</sup> [καὶ τοὺς] τῆς προγεγρα(μμένης) Θερμουθαρίου ὁμοπατρίους καὶ ὁμομητρίους ἀδελφοὺς "Ἡρωνα ράβδιο-  
 [τὴν λα]ογρα(φούμενον) (ἐτῶν) λδ καὶ Μέλαναν κηπουρὸν (ἐτῶν) λβ καὶ "Ἡρωνα Ἡρακλείδ[ου τοῦ] οὐ "Ἡρωνος  
 [μητρὸς] Διδύμης λαογρα(φούμενον) ἐργάτην (ἐτῶν) κς καὶ τὴν τούτου ὁμοπ(άτριον) καὶ ὁμομητρίον] ἀδελφῆν  
 [. . .] ην (ἐτῶν) κγ, {πάντας} τοὺς π[λ]είους συναπογραφέντας μοι τῇ τοῦ ιδ (ἔτους) Μάρκον  
 [Αὐρ]ηλίου Ἀντωνίου ἀπογρ(αφῆ) [ἔπι] τοῦ προκειμένου ἀμφόδου Ταμείων. διὸ ἐπιδίδωμι.  
<sup>25</sup> (hand 2) [Ἡρώ]δης ἐπιδέδωκα. Ἀρποκρατ[. . .] [-ca.-?]-  
 (hand 1) [ἔτους] κθ] Αὐρηλίου Κομόδου Ἀντωνίου Καίσαρος τοῦ κυρίου . . . ].

## 49 [number of column in the composite roll]

To Harpokration alias Hierax, royal scribe of the Arsinoite nome, Herakleides division, from Herodes, son of Heron, the son of Herakleides, mother Eirene, **from the metropolis, registered** in the Treasuries' quarter. There belongs to me the tenth part of a house in the quarter of the Bithynians and other areas, in which I live and register myself and my family for **the house-by-house registration** of the past 28th year of Aurelius Commodus Antoninus Caesar, the lord, in the same Treasuries' quarter, in whic> I registered in the house-by-house registration of year 14. And I am Herodes the above mentioned, **a weaver, subject to poll-tax, 50+ years old, and (I register) my wife, Eirene, who is also my sister, 54 years old and the children of both of us, Heron, goldsmith (?), 29 years old, and Neilos also a goldsmith, 26 years old, and Sarapion, registered in the (list of) those born since then, [x] years old, and Herakleides, 9 years old, and Euporas, 7 years old, both of whom have not yet been registered in the (list of) those born since then and [NN], 23 years old, and Neilliaina, who is the wife of Heron, [x] years old, and Thaisarion, 17 years old, and the children of Heron and Neilliaina, Herodes and Tryphon, both of these twins have **not yet been registered in the (list of) those born since then**, 1 year old, and the wife of Neilos Thermoutharion, daughter of Kastor, son of Heron, mother Isidora, **from the metropolis**, 29 years old, and the children of both of them [ - - ]n, 13 years old, and Heron, [x] years old, both **not yet registered in the (list of) those born since then**, and the children of my deceased brother Herakleides, Heron, mother Eirene, cloth-beater, 34 years old, and Apion of the same mother, **worker**, 24 years old, and Herakleides, goldsmith, 19 years old, and Thaisarion, who is the wife of Heron, 17 years old, and the daughter of both of them Syra, 1 year old. And the lodgers: Neilos, son of Demetrios, the son of [NN], mother Thaisarion, **a donkey driver, subject to poll-tax, 44 years old, and his wife and sister Eirene, 52 years old, and the son of both of them, Kastor, not yet registered in the (list of) those born since then, 8 years old, and the brothers of the above mentioned Thermoutharion, who is of the same father and the same mother, Heron, a cloth-beater, subject to poll-tax, 34 years old, and Melanas, gardener, 32 years old, and Heron, son of Herakleides, the son of Heron, mother Didyme, a worker, subject to poll-tax, 26 years old and his sister of the same father and the same mother [ - - ]e, 23 years old. Most of these were registered together with me in the register of the 14th year of Marcus Aurelius Antoninus in the above mentioned Treasuries' quarter. Therefore I submit (this registration).  
 I [Hero]des have submitted. Harpokrat[ - - ]. [Year 29] of Aurelius Commodus Anto[ninus Caesar, the lord -- -]****

## T2: A detailed comprehensive population register: P.Oxy.Census = P.Oxy. VI 984 (Lykopolis, AD 91/2?), II. 98-112

Πιανοῦφις Πούντιος(ς) π(ρεσβυτέρου) Χεμσο[έως μη]τρό(ς) Θε[ρμ]ο[ι]ο(ύθιος) Χεμσέως  
 ἐξ ἀπογρα(φῆς) α(ύτοῦ) οἰκῶν ἐν οἰκ(ίᾳ) Π[. . .] Πε[τερμ]ο[ιύθου] ἀ[πολ(ύσιμος)] (ἐτῶν) .].

<sup>100</sup> Χεμσεῦς ἀδελ[φός] (ἐτῶν) ιβ

Πατήβιν ἄλλον μελίχ(ρους) (ἐτῶν) ζ

Σενχεμσονέα ἀ[δελφήν] (ἐτῶν) .]

Ἄτηρις Πούντιος(ς) τοῦ Ατήριο[ι]ς μη[τρό]ς Τ[α]νεχ(άτιος) "Ἄρου [έξ ἀπ]ογρα(φῆς) α(ύτοῦ)  
 οἰκῶν ἐν οἰκ(ίᾳ) Πεκύσιο[ι]ς Π[. . .] ἐν [Π]ανοπ(όλιτη) μέσο[ι]ς ἀπολ(ύσιμος) (ἐτῶν) λα

<sup>105</sup> Πούντιος οὐδὲ μητρό(ς) Σενερ[η]μίας Πταν[φώιτος] (ἐτῶν(?)) β

Σενερμία Πταυφ[ώιτος] γ(υνὴ) Ατήριο[ι]ς (ἐτῶν) κβ

Τανεχά(τις) θυγ[άτηρ] (ἐτῶν) α

Ιέραξ Κολλούθ(ου) τοῦ [-ca.-?]- μητρό(ς) Θερμο]ύθ(ιος) ἐξ ἀπογρα(φῆς) α(ύτοῦ) ἀπὸ γ(υμνασίου)

οἰκῶν ἐν μέρει [- ca.15 -] . . . ἀση(μος) (ἐτῶν(?)) ιη

<sup>110</sup> Άνουβ( ) ὁς κ[αὶ] Πιαν[ού]φιο[ι]ς Εργέ[ως τοῦ -ca.-?]- μητρό(ς) -ca.-? -έξ ἀπογ]ρα(φῆς) α(ύτοῦ)

ἀπὸ γ(υμνασίου) οἰκῶν [έν] μέρει γ[- ca.17 -] (ἐτῶν(?)) λγ

[ . . .] ὁς κ[αὶ] Αρε[ν]ο[ι]ς οὐδὲ [- ca.17 -] (ἐτῶν(?)) ιε

Paanouphis, son of Pounsis the elder son of Chemseus, mother Thermouthis daughter of Chemseus, **from his own declaration, living in the house** of Π[ - - ] son of Petermouthis, **released**, [x] years old; his brother Chemseus, 12 years old; his other brother Patebis,

honey-coloured, 7 years old; his sister Senchemseon, [x] years old.

Hateris, son of Pounsis son of Ateris, mother Tanechatis daughter of Horos, from his own declaration, living in the house of Pekysis son of P[---] in the Panopolites, middle-sized, released, 31 years old; his son Punsis, mother Senermia daughter of Pauphois, 2 years old; Hateris' wife, Senermia daughter of Pauphois, 22 years old; his daughter Tanechatis, 1 year old.

Hierax, son of Kolluthos son of [NN], mother Thermouthis, from his own declaration, from the gymnasium, living in the half part [- - -], without physical marks, 18 years old.

Anoub- alias Paanouphios, son of Hergeis son of [NN], mother [NN], from his own declaration, from the gymnasium, living in the third part [- - -], 33 years old; his son [NN] alias Hareus, 15 years old.

#### Structure:

- Name —genealogical details (patronymic, paponym., metronym., maternal paponym.) – social/fiscal category
- Ex apographēs autou*
- Dwelling unit (*oikōn en...*) – relatives' names, with less genealogical details – social/fiscal category – physical marks – age

#### T3: Contract for the hiring of nine scribes at the city offices of Arsinoe: P.Mich. XI 603 (AD 134), ll. 1-18

Διογένης καὶ Εὔπορος καὶ Μύστης καὶ Μαρίων καὶ Σαραπίων καὶ Σαβῖνος καὶ Ἡρακλείδ(ης) | καὶ Ἀρποκρατίων καὶ Ἡλιόδωρος οἱ θ | γραμματεῖς Μαρίων καὶ Ἡρώδη γρα(μματεῦσι) μητροπ(όλεως) |<sup>5</sup> χαίρειν, ἐπεὶ συνεθέμεθα ὑμ{ε}ῖν | χωρὶς τῆς κατ' οἰκίαν ἀπογραφῆς συν|θεῖναι μόνα ἀντίγραφα λαογραφιῶν | [κ]ατ' ἄνδρα καὶ λόγους κατοίκων καὶ | ἀπολογισμούς ἀφηλίκων καὶ ἑκτὸς |<sup>10</sup> συνόψεως καὶ νῦν δὲ συνεθέμεθα | συνθεῖναι καὶ μόνα ἀντίγραφα λαογρ[αφιῶν] | ἐν κεφαλαίῳ τοῦ αὐτοῦ ιη (ἔτους) Ἀδριανοῦ | Καίσαρος τοῦ κυρίου, παρεχομένων | ὑμῶν ὄσων ἐὰν χρή\αγ/ (Ι. χρείαν) σχῶμεν λό|<sup>15</sup>γων τοῦ ιζ (ἔτους) πρὸς τὴν σύνθεσιν, | ἐπὶ τῷ λαβόντας ὑμᾶς τῶν πρ[οκε]!|[μένων βιβλίων μόνα τὰ ἀντίγραφα | [πρ]ὸς μηδὲν ἀπλῶς κατασχεῖν σε ἔτι | ...

Diogenes, Euporos, Mystes, Marion, Sarapion, Sabinus, Herakleides, Harpokration, and Heliodorus, the 9 scribes, to Marion and Herodes, secretaries of the metropolis, greetings.:Whereas we agreed with you, apart from the house-by-house registration, to draw up single copies of the population lists arranged person-by-person, lists of katoikoi, and lists of minors and of those excluded from the tax estimate; now also we have agreed to draw up single copies of population lists in summary for the same 18th year of Hadrian Caesar the lord, with you supplying whatever records of the 17th year we require for the compilation, on condition that once you receive the copies of the above-stated documents we shall not be detained(?) further for any purpose whatsoever.

#### T4: *Laographia kat'andra*: P.Lond. II 257 (Arsinoe, AD 94/5), col. ii, ll. 39-65

[οἰκία(ς) μ]έρο(ς) ἰδ(ιον) Θέων Πανομ(γέως) [ . . . . ] μη(τρὸς) ..[  
40 πρότερον μα[ . . . . ] ερ[  
Ἀσκλᾶς Ἀσκλάτ(ος) το[ū] . . . . ] μη(τρὸς) Σααρ . . . . [  
[ . . . . ] νποσυς Φάσι[τος τοῦ . . . . ] μη(τρὸς) Σενακο( ) τῆς Φάσιτος  
Ἀσκλᾶς Ἀσκλάτ(ος) τ[οῦ] . . . . ] μη(τρὸς) Τασουχ(αρίου) τῆς Φαμ[  
Ἡρακλῆς Πετεσού[χ(ου) Πανεγβ(άνιος) μη(τρὸς) Ταμύσθ(ης) τῆς Ισ[  
45 [οἰκία(ς) μ]έρο(ς) Πετεσούχ(ος) "Ἐλληνο(ς) [τοῦ . . . . ] μη(τρὸς) Θαυβ(άτος) τῆς Ἀρφ[αή(σιος)  
[Α]ρφαήσις ἀδελφ[ὸς μη(τρὸς) τῆς αὐτ[ῆς γεω(ργός) [ . . . .  
Πνεφερῶ(ς) Ἀρφαήσιο(ς) τ[οῦ] . . . . νο( ) μη(τρὸς) . . . . τῆσ Άλκ[ίμου  
Ἄλκιμος σίδις μη(τρὸς) Τααρπαι . . . . ος τῆς Ἀτομ[νέως  
[οἰκία(ς)] μέρο(ς) ἰδ(ιον) Ἀρφαήσις Ἅλκ[ίμο(υ) το[ū] . . . . ] μη(τρὸς) Ταπετ [ -ca.?-(ἐτῶν)] μ  
50 Πνεφερῶς Ἅρμασίο(υ) τοῦ Πανεγβ(άνιος) [μη(τρὸς) Ταπετο(σίρεως) τῆς [ -ca.?-(ἐτῶν)] μδ  
Σαμβ(ᾶς) ἀδελφός μη(τρὸς) τῆ[ι] αὐτῆς προσοδ(ικός) γεω(ργός) [(ἐτῶν)] κδ  
[οἰκία(α) τοῦ πατ(ρὸς) Ἡρακλῆς Ἡρακλῆ(τος) τοῦ Ἡρακλῆ(τος) μη(τρὸς) Ταπετο(ρεως) τῆς ωρ [ -ca.?-(ἐτῶν)] λδ  
[οἰκία(α) τοῦ πατ(ρὸς) Ἄγρων Πουώριο(ς) τοῦ Ἄγρωνο(ς) μη(τρὸς) Θαισο(ύτος) τῆς Μάρ[ωνος (ἐτῶν)] λζ  
"ώρος ἀδελφός μη(τρὸς) τῆς αὐτῆς (ἐτῶν) λδ  
55 [οἰκία τοῦ] πατ(ρὸς) Ἐρμίας Ἄγρωνο(ς) τοῦ Πουώριο(ς) μη(τρὸς) Τανομ(γέως) τῆς Κον[ . . . . ] (ἐτῶν) λα  
[οἰκία(ς) μ]έρο(ς) τοῦ πατ(ρὸς) Ἐρμίας Πουώριο(ς) πρε(σβυτέρου) [Π]ουώριο(ς) μη(τρὸς) Σαμβ(άτος) τῆς Σι[ . . . . ]  
γεω(ργός) (ἐτῶν) [λ]δ  
Φᾶσις ἀδελφός μη(τρὸς) τῆς αὐτῆς ποιμ(ήν) (ἐτῶν) κδ  
Ἐρμίας ὁ κ(αὶ) Πουώριος Π[ο]ι[μ]ούριο(ς) τοῦ Ἐρ[μ]ού(υ) μη(τρὸς) Θεανίο(υ) τῆς . . . οι( ) δη(μόσιος) γ(εωργός) (ἐτῶν) λθ  
[οἰκία(ς)] (ῆμισυ) μέρο(ς) Πουώριος νεώ(τερος) Πουώριο(ς) τοῦ Ἐρ[μ]ού(υ) μη(τρὸς) Σα[μ]β(άτος) τῆς [ . . . . ] ποιμ(ήν)  
(ἐτῶν) λ  
60 [οἰκία] ἰδ(ια) Πα . . . ης Πνεφερῶ[τ(ος)] τοῦ Παλσν . . . ιο( ) μη(τρὸς) Τανομ(γέως) τῆς Ἡράτος γέρδ(ιος) (ἐτῶν) λζ  
[Ἡ]ρᾶς ἀδελφός μη(τρὸς) τῆς αὐτῆς γέρδ(ιος) (ἐτῶν) κα  
[οἰκία(ς)] μέρο(ς) ἰδ(ιον) Ἡρακλῆς Πετεσο(ύχου) τοῦ Πετεσο(ύχου) μη(τρὸς) Ταύριο(ς) τῆς Παποντ(ώτος) δη(μόσιος)  
γ(εωργός) (ἐτῶν) λζ  
[οἰκία] Ἀρτεμιτ γυ(νή) Ἡρᾶς Χαιρήμο(νος) τοῦ [ . . . . μη(τρὸς) Τ]αθήμιο[ς] τῆς Παποντ(ώτος) δη(μόσιος) γ(εωργός)  
(ἐτῶν) νδ  
Ἄγχιριμφις σίδις μη(τρὸς) Αρ . . . [ . . . . ] ασαιτ( ) δη(μόσιος) γ(εωργός) (ἐτῶν) κζ  
65 'Ωριών ἄλλος σίδις μη(τρὸς) τῆς α[ντῆς] δη(μόσιος) γ(εωργός) (ἐτῶν) ις

**Personal part of house:** Theon, son of Panomeus son of [NN], mother [NN], formerly [- - -]; Askas, son of Askas son of [NN], mother Saar[- - -]; [- - -]npous, son of Phasis son of [NN], mother Senako- daughter of Phasis; Askas, son of Askas son of [NN], mother Tasoucharion daughter of Pham[- - -]; Herakles, son of Petsouchos son of Panegbaus, mother Tamysthe the daughter of Is[---].

**Part of house:** Petesouchos, son of Hellen son of [NN], mother Thaubas daughter of Harphaes; his brother Harphaes, mother the same, **cultivator**; Pnepherios, son of Harphaes son of [- - -]no-, mother [NN] daughter of Alkimos; his son Alkimos, mother Taarpai[- - -] daughter of Atomneus.

**Personal part of house:** Harphaes, son of Alkimos son of [NN], mother Tapet[- - -], 40 years old; Pnepherios, son of Harmaios son of Panegbaus, mother Tapetosiris daughter of [NN], 44 years old; his brother Sambas, mother the same, **cultivator of prosodos land**, 24 years old.

**The father's house:** Herakles, son of Herakles son of Herakles, mother Tapetsiris daughter of Hor[- - -], 34 years old.

The father's house: Agron, son of Pouoris son of Agron, mother Thaisous daughter of Maron, 37 years old; his brother Horos, mother the same, 34 years old.

The father's house: Hermias, son of Agron son of Pouoris, mother Tanomgeus daughter of Kon[- - -], 31 years old.

Part of the father's house: Hermias, son of Pouoris senior son of Pouoris, mother Sambas daughter of Si[- - -], cultivator, 34 years old; his brother Phasis, mother the same, shepherd, 24 years old; Hermias alias Pouoris, son of Pouoris son of Hermias, mother Theanion daughter of [- - -]si-, public cultivator, 39 years old.

Half part of house: Pouoris junior, son of Pouoris son of Hermias, mother Sambas daughter of [NN], shepherd, 30 years old.

Personal house: Pa[- - -]es, son of Pnepheros son of Palon[- - -], mother Tanomgeus daughter of Heras, weaver, 37 years old; his brother Heras, mother the same, weaver, 21 years old.

Personal part of house: Herakles, son of Petesouchos son of Petesouchos, mother Tauris daughter of Papontos, public cultivator, 36 years old.

House: Artemit, wife (?); Heras, son of Chairemon son of [NN], mother Tathermis daughter of Papontos, public cultivator, 54 years old; his son Anchirimphis, mother Ar[- - -] daughter of [- - -]asait-, public cultivator, 27 years old; his other son Horion, mother the same, public cultivator, 16 years old.

#### Structure:

- Dwelling unit (*oikia* of...) – name – genealogy (patronymic, paponym., metronym., maternal paponym.) – profession – age
- The relatives' names, with less genealogical details – profession – age

**T5: Special population lists from an administrative roll: SPP IV pp. 58-78 (Arsinoe, AD 73 c.): list of underage (ll. 28 ff.) Author: Herakleides, amphodarch of the quarter Apollonios Parembole**

iii, 28 παρὰ Ἡρακλείδου ἀμφ[ο]ιδάρχου Απολλω(νίου) Παρε(μβολῆς)

ἀπολογισμὸς ἀφηλίκων σίδων [λ]α[ο]γ[ρ]αφουμένων

30 τοῦ ε (ἔτους) Αύτοκράτορος Καίσαρος Οὐεσπασιανοῦ

Σεβαστοῦ τῶν [δ]ιά τῆς κατ' οἰκίαν ἀπογραφῆς

τοῦ η (ἔτους) Νέρωνος ἀναγε[γ]ραμμένων (διετῶν)

μέχρι (ένδος ἔτους) ἐπανακειμένων καὶ τ[ῶ]ν ἀπό θ (ἔτους)

μέχρι δ (ἔτους) Οὐεσπασιανοῦ δι' ὑπομνημάτων

35 σημανθέντων ἐπιγεγεννησθαι

εἶναι δέ·

(τρεισκατετεῖς) ε (ἔτει).

εἰσὶν οἱ διὰ [συ]νκεφαλιώσεως [η (ἔτους)] ἀναγεγρ(αμμένοι) (διετεῖς) <ε>ἰκο(νισθέντες) ιζ

καὶ ἀπό ἀ[παρ]αστ(άτων) υστερον είκο(νισθέντων) [τῶι] θ (ἔτει) (τριετεῖς) β (γίνονται) ιθ

40 μ(ετά) α [(γίνονται) κ, ἀπαράστ(ατοι) ἄγ[δ(ρες)] σ μετὰ τοὺς

υστερον εἰκο(νισθέντας) τῶι θ (ἔτει) (τριετῶν) β οἱ λ(οιποι) δ (γίνονται) ἀν[ειλ(ημμένοι)] κδ

μετὰ τούς τετελεγύτ(ηκότας)

τῶι μὲν η (ἔτει) μετὰ τὸν καταχω(ρισμὸν) τῶν λόγων

iv, 44 β

45 ασκ( ) ἀπαραστ(ατ)

Πασίων Διοδώρο(υ) το[ū] . . . ιανου μη(τρὸς) Έλένης (γίνεται) α

καὶ τῶι θ (ἔτει) μετὰ τὸν καταχω(ρισμὸν) τῶν λόγων εἰκο(νισθείς)

Διονύσιος Διοσκόρο(υ) τοῦ . . . μη(τρὸς) Τασουχ(αρίου) (γίνεται) α

καὶ τῶι ι (ἔτει) ἔως Μεχε[ιρ (τετραετής)] <ε>ἰκο(νισθείς)

50 Φάλεις Πενεήσιος [μη(τρὸς) Τα]σουχαρίο(υ) (γίνεται) α

καὶ τῶι ια (ἔτει) ἔως Μεχ[ειρ (πεντετής) εἰκο(νισθείς)]

Σαραπᾶς δοῦλ(ος) Θαισ[αρι].

Ἡρακλείδης [ . . . ]τευ . . . μη(τρὸς) Σαμβο(ῦτος) (γίνονται) β

(γίνονται) . . . ε

55 καὶ τὸν πεπρα[μ(ένον)] Άλεξανδ(ρέα) τῶι ι (ἔτει) <ε>ἰκο(νισθέντα)

οἰκί(α) Ἀπολλω(νίου) Ἐπαφρόδιτος δ[ο]ι[ο]ῦλ(ος) Ἀπολλων[ιου το(ῦ)] Απολ(λωνίου) (γίνεται) α

καὶ τοὺς εἰς (τριετεῖς) η (ἔτει) μετὰ (τετραετεῖς(?)) . . . ει[κ]ο(νισθέντας)

πρὸς τὸ θ (ἔτος) (τετραετεῖς) ἀπό ἀπαραστ(άτων) κ. ο( ) ἀνεῳλ(ημμένοι) τῶι ε (ἔτει) Οὐεσπ(ασιανοῦ)

οἰκί(α) Σάμβαι· Πετερμούθιο(ς) . . . Ισδώρας

60 οἰκί(α) Μυσθαρίω(νος)· Ἡρακλᾶς Σάμβαι [το(ῦ)] Ἡρακ(λείδου) μη(τρὸς) Σαραποῦτ(ος)

(γίνονται) β

From Herakleides the amphodarch of (the quarter) Apollonius Parembole, account of underage sons of the *laographoumenoi* of the 5<sup>th</sup> year of Emperor Caesar Vespasian Augustus, of those from 2 to 1 years old registered through the census declarations of the 8<sup>th</sup> year of Neron and of of those whose birth has been signaled through the notifications from the 9<sup>th</sup> year (of Nero) to the 4<sup>th</sup> year of Vespasian. Here follows the list:

13-years-old in the 5<sup>th</sup> year:

Those registered as 2-years-old in the declarations of the 8<sup>th</sup> year are 17; and of those absent and later registered as 3-years-old in the 9<sup>th</sup> year, 2; total: 19; plus 1, total: 20; absent 6 persons, of which later registered as 3-years-old in the 9<sup>th</sup> year 2, remaining 4; total of the included: 24; beside those dead in the 8<sup>th</sup> year after the archiving of the accounts: 2.

[- - -] absent: Pasion, son of Diodoros son of [NN], mother Helene, total: 1.

And those registered in the 9<sup>th</sup> year after the archiving of the accounts:

Dionysios, son of Dioskoros son of [NN], mother Tasoucharion, total: 1.

And those registered as 4-years-old in the 10<sup>th</sup> year up to Mecheir:

Phaleis, son of Peneesis, mother Tasoucharion, total: 1.

And those registered as 5-years-old in the 11<sup>th</sup> year up to Mecheir:

Sarapas, slave of Thaisari[- - -]; Herakleides, son of [NN], mother Sambous; total: 2.

Total [- - -]: 5.

And those registered as sold to Alexandria in the 10<sup>th</sup> year:

House of Apollonios: Epaphroditos, slave of Apollonios son of Apollonios, total: 1.

And those registered out of the 3-years-old in the 8<sup>th</sup> year along with the 4-years-old [ - - ] up to the 9<sup>th</sup> year, from the absents - - - included in the 5<sup>th</sup> year of Vespasian:  
House of Sambas: Petermouthios, son of [NN], mother Isidora; house of Mystharion: Heraklas, son of Sambas son of Herakleides, mother Sarapous; total: 2

**T6: A draft synopsis: P.Coll.Youtie I 20 (Philadelphia, Arsinoites, AD 56)** Author: Nemesion, tax collector of Philadelphia

ἄνδ(ρες) ψε  
ἀφήλ(ικες) λδ

ἄνδ(ρες) ψπβ  
(ῶν) παρ(αγενόμενοι) καὶ παραι(τησάμενοι) ἄνδ(ρες) σι  
⁵ ὑπερ(ετεῖς) θ [ . . . ] \ ωχ/  
(γίνονται) ἄνδ(ρες) σιθ  
καταλ(είπονται) ἄνδ(ρες) φξγ  
ὑπερ(ετεῖς) ξα 5  
ἀνακ(εκριμμένοι) ιδ (έτῶν) θ  
¹⁰ β (ἔτους) ἄνδ(ρες) δ  
παρα(γενόμενοι) α  
κα . . . α  
(γίνονται) ἄνδ(ρες) φπδ  
προ(σγίνονται) ἀφή(λικες) λς  
¹⁵ (γίνονται) ἄνδ(ρες) χκ (τάλαντα) δ Γτνζ (τριώβολον)  
. . . τετ . . . ()  
ἐντός μην(δς) Χοι(άκ) δ (δραχμαι) φη (τετρώβολον)  
Χοι(άκ) α (δραχμαι) κδ  
Τῦβ(ι) δ (δραχμαι) ρδ  
²⁰ Μεχ(ειρ) γ (δραχμαι) ॥φ॥ (δραχμαι) πδ  
μετά τὸ(ν) καταχ(ωρισμὸν) τῶν λόγω(ν) ζ (δραχμαι) ρμς  
(γίνονται) τετ(ελευτηκότων) (δραχμαι) υμς (τετρώβολον)  
(γίνεται) (τάλαντα) δ Γωδ (όβολδς)

Men 705

Youths 34

Men 782

Of which present and excused men 210

Overage 9

Total men 219

Remainder: men 563

Over age 61 6

Adjudged 14 years 9

Year 2 men 4

Present

ka[ - - - ] 1

Total men 584

In addition: youths 36

Total men 620 Talents 4 drachmas 3357 obols 3

Register of the dead (?)

up to the month Choiak 4 drachmas 98 obols 4

Choiak 1 drachmas 24

Tybi 4 drachmas 104

Mecheir 3 drachmas 84

after the closing of the accounts 6 drachmas 146

total of the dead drachmas 446 obols 4

equals talents 4 drachmas 3804 obol 1

**T7: A tax synopsis: P.Sipp. 26 (Philadelphia, Arsinoites, AD 51), column I** Author: Nemesion, tax collector of Philadelphia

[ . . . (γίνονται) [ . . . ] . . . [  
[καὶ] ἐκ τοῦ ὄλου ἄλλω(ν) μὴ ἐ[χόντων] ἀγ[χιστεῖ]ς μς  
[έστ]ρατευμ(ένοι) ι (έτει) β, κακούργ(ος) [Άτο]μενς Πι[α]πάιτ(ος) α,  
(γίνονται) γνώ(μονος) ἄνδ(ρες) μθ  
⁵ [ΤΕΤ]ελ(ευτηκότων) ἐνάτω(ι) (έτει) ἐκ το(ῦ) ὄλου, τῶν ἡμίσειαν λαογρα(φίαν)  
[ι] (έτει) ἀνειλῆφθ(αι) πρὸς τὰ συνκριθέντα ἄνδ(ρες) η  
[καὶ] τῶν μὴ ἔχοντ(ων) ἀγχιστε(ις) κε, (γίνονται) λγ, τὸ (ἡμισυ) ις ↗  
(γίνονται) ἄνδ(ρες) λς ↗  
ἀφ' τῶν τῶν ὀφειλόντων [έ]ν παραδοχ(η) ἀνενεχ(θηναι)  
¹⁰ ια (έτει) τῶν ἀτελῶ(ν) ούσιῶ(ν)  
Μαικηνα(τιανῆς) κζ, Χαρμιανῆ(ς) γ,  
Πετρωνιανῆ(ς) ια, Γερμανικια(νῆς) ις,  
τῆς (πρότερον) Δεκίμο(υ) Ούαλ(ερίου) Άσιατ(ικοῦ) κε, [Ι]ουκ(ούνδου) Γρυπ[ια]νο(ῦ) κη,  
Μάρκο(υ) Ἀντω(νίου) Πάλλα(ντος) β, Τιβερίου Κλαυδί[ο(υ)] Ναρκ(ισσου) δ,  
¹⁵ Εύσδο(υ) θεοῦ Σεβα(στοῦ) ἀπελ(ευθέρου) δ, (γίνονται) ρκ  
φύλακ(ες) β, ιερεῖς γ, (γίνονται) ε, (γίνονται) ρκ  
τῶν πρὸς γνώμ(ονα) ἀνειλη(μμένων) τῶι ι (έτει) καὶ εἰς τ[ό] ια (έτος)

[όφ]ειλ(όντων) χω[ρι]σθῆναι· **τετελ(ευτηκότων)** ι (έτει) ἐντὸς Χοιάκ,  
 / Παταμ[οῦ]ις Ακώρεος, Ήρακλεΐδης(ης) Πετ[ερμο]ύθιος, (γίνονται) β  
<sup>20</sup> [Φαῶ]φι Ἰσχυρίων Πανομγέω(ς), / Πτολεμαῖο(ς) Φίλω[νο(ς)],  
 ἀπὸ δὲ **ὑπερ(ετῶν)** / Χαιρήμων Καλλιστράτου, (γίνονται) γ  
 [Νέ(ου) Σεβ]ασ(τοῦ) / Νεμεσίων Πτολεμαῖο(υ), / Πεβῶς Ἀριστο(υ), Κεφάλ(ων) (όμοιώσ),  
 (γίνονται) γ, (γίνονται) η, τὸ (ῆμισυ) δ

[---] Total [---]

And from the whole, of others **not having heirs-at-law**, 46

**Enlisted in the army** in year 10, 2; **criminal**: Atomeus son of Papais, 1

equals, of the schedule of rates, men 49

Of those dead in year nine: from the whole, whose half *laographia* of year 10 had been included in consequence of the decisions, men 8

And of **those not having heirs-at-law**, 25, equals 33; the half, 16½

equals, men 906½

From which, **of those who need to be carried over on receipt** in year 11, **of the tax free estates**:

Maecenatian 27, Charmian 3, Petronian 11, Germanician 16,

Formerly of Decimus Valerius Asiaticus 25, Iucundus Grypianus? 28, Marcus Antonius Pallas 2, Tiberius Claudius Narcissus 4, Evodus, freedman of the divine Augustus 4, equals 120

guards 2, priests 3, equals 5, equals 125

Of **those who had been included** in accordance with the schedule of rates in year 10 and for year 11 need to have been removed:

of **those who died** in year 10 within Choiak: Patmouis son of Hakoris, Herakleides son of Petermouthis, equals 2

Phaophi: Ischyron son of Panomgeus, Ptolemaios son of Philon, **from the overage** Chairemon son of Kallistratos, equals 3

Neos Sebastos: Nemesion son of Ptolemaios, Pebos son of Haryotes, Kephalon equally, equals 3, equals 8, the half 4

#### T8: Primary daybook of payments in cash: P.Mich. IV 223r (Karanis, Arsinoites, AD 172), col. iii ff. Author: tax collector of Karanis

iii. 1 γ

**Ιβ (έτους) Φαῶφι λ**

/ Λούκιος Λογγῖ(νος) Γέμελ(λος)

(τρίτης) βαλ(ανείου) ιβ (έτους) ρύπ(αραί) (δραχμαί) κη

<sup>5</sup> / Φανομ(γεύς) Πνεφερῶ(τος) το(ύ) Φανομ(γέως) (μητρός) Θαή(σεως) (δραχμαί) η

/ Ἄχιλλᾶς Πτόλλιδο(ς) τοῦ Ἱερανο(ύπεως) (μητρός) Θερ(μούθεως) (δραχμαί) δ

/ Μάρων Πεθέως τοῦ Ἀγχο(ρίμφεως) μη(τρός) Ἀπολλω(νοῦτος) (δραχμαί) η

/ Μεγχῆ(ς) Σαταβο(ύτος) τοῦ Μάρων(ος) (μητρός) Τκον(υῶτος) (δραχμαί) η

/ Πεθένς Ὄννώ(φρεως) τοῦ Πεθέως (μητρός) Ταπτσω(ούκιος) (δραχμαί) η

<sup>10</sup> / Μύσθη(ς) Τεβέρεως τοῦ Σαμβαθ(ίωνος) (μητρός) Ισιδ(ώρας) (δραχμαί) η

/ Ήρακλεΐδης(ης) Ἀβύκιο(ς) τοῦ Ἀβύκιο(ς) (μητρός) Ήριάδο(ς) (δραχμαί) η

/ Ὄννῶ(φρις) Μεγχείο(υς) τοῦ Ὄννώ(φρεως) (μητρός) Θασεῖτ(ος) (δραχμαί) η

/ Σοκμῆ(νις) Σωκρά(τους) τοῦ Φάσει μη(τρός) Ταπεθ(έως) (δραχμαί) η

/ Ὄννῶ(φρις) Σισόιτο(ς) το(ύ) Πετοί(ρεως) μη(τρός) Θαήσεως (δραχμαί) η

<sup>15</sup> / Πτολεμαῖο(ς) Πεθέως το(ύ) Σοκμή(νεως) (μητρός) Ταύρεως (δραχμαί) ιβ

/ Ἀγχῶ(πις) Ὠρου τοῦ Ἀγχώ(πεως) μη(τρός) Ταπεθ(έως) (δραχμαί) η

(γίνονται) τῆς ήμ(έρας) (δραχμαί) ρκδ

...

3 [number of column in the roll]

**12<sup>th</sup> year, Phaophi 30**

Lucius Longinus Gemellus, for the third of the bath tax of the 12<sup>th</sup> year, 28 dirty drachmas.

Phanomgeus, son of Pnepheros son of Phanomgeus, mother Thaeisis, 8 dr.

Achillas, son of Ptollis son of Hieranoupis, mother Thermouthis, 4 dr.

Maron, son of Petheus son of Anchormphis, mother Apollonous, 8 dr.

Menches, son of Satabous son of Maron, mother Tkonnos, 8 dr.

Petheus, son of Onnophris son of Petheus, mother Taptsooukis, 8 dr.

Mysthes, son of Teberis son of Sambathion, mother Isidora, 8 dr.

Herakleides, son of Abukis son of Abukis, mother Herais, 8 dr.

Onnophris, son of Menches son of Onnophris, mother Thaseis, 8 dr.

Sokmenis, son of Sokrates son of Phasei, mother Tapethis, 8 dr.

Onnophris, son of Sisois son of Petsiris, mother Thaeisis, 8 dr.

Ptolemaios, son of Petheus son of Sokmenis, mother Tauris, 12 dr.

Anchopis, son of Horos son of Anchopis, mother Tapethis, 8 dr.

**Total of the day: 124 dr.**

#### T9: (Secondary?) daybook of payments on five days: BGU VII 1617 (Philadelphia, Arsinoites, AD 198 or 227)

i. 1 Φιλαδελ(φείας) ἄργ(υρικῶν) ἀριθ(μήσεως)

Μεχειρ δ (έτους)

**Φαμενώθ ε**

Κορνήλιος ἐπιτηρ(ητής) [(δραχμάς) μ]

<sup>5</sup> Νουμίσσιος χρυσοχ(όος) (δραχμάς) ιβ

Ἡραῖς θυγ(άτηρ) Σαβινιανού (δραχμάς) δ

Πασίεις Σαραπίωνος λαογρά(φος) (δραχμάς) κ

Πασίων Σαλβίου όμοι(ως) (δραχμάς) κ

Κοπρῆς Απίωνος όμοι(ως) (δραχμάς) κ

<sup>10</sup> (γίνονται) (δραχμαί) ρις

δ Σαραπίας θυγ(άτηρ) Σαβινια-

νοῦ (δραχμᾶς) ιβ  
Ἄμμωνᾶς οὐετρα(νός) (δραχμᾶς) η  
κλη(ρονόμοι) Ῥούφου Σαραπίω(νος) (δραχμᾶς) ιβ  
<sup>15</sup> Οὐαλέριος Λουκρητίου (δραχμᾶς) δ  
(γίνονται) (δραχμᾶς) λς  
ζ Νεμεσίλλα Διδύμου (δραχμᾶς) κη  
Ἀντωνία Θερμουθά-  
ριον (δραχμᾶς) ιβ  
<sup>20</sup> Ἀπολλῶς Πασίω(νος) (δραχμᾶς) δ  
Διογένης καὶ Ποσῆλος (δραχμᾶς) λβ  
Σαραπίας Στρατίπου (δραχμᾶς) κ  
Μηουία Κλημεντίνα (δραχμᾶς) κη  
Ἄπ' πιανός (έκατόνταρχος) (δραχμᾶς) ιβ  
<sup>25</sup> Μάρων οὐετρ(ανός) (δραχμᾶς) η  
Φιλοξές γυ(μνασίαρχος) (δραχμᾶς) κδ  
κλη(ρονόμοι) ίούστου ἄρχ(ιερέως) (δραχμᾶς) νβ  
Ἡραΐσκος στρα(τηγός) (δραχμᾶς) μ  
Λογ' γείνος Σαραπίω(νος) (δραχμᾶς) μ  
ii. <sup>30</sup> Άμμωνιανὸς δου-  
πλικιάριος (δραχμᾶς) ιβ  
Διογένης ό καὶ Διδυ-  
μιανός (δραχμᾶς) κ  
Ούαλ(έριος) Τιτανιανοῦ ἀπό  
<sup>35</sup> Μουσέ<sup>3</sup>ιον (δραχμᾶς) μ  
Σ[α]ραπίων Νουμισ-  
σίου (δραχμᾶς) ις  
Άμμώνιος Διδύ-  
μου (δραχμᾶς) δ  
<sup>40</sup> Παήσις πράκ(τωρ) λαογρα(φίας) (δραχμᾶς) ρξη  
(γίνονται) (δραχμαι) φξ  
η Αύρηλία Κοθι-  
οῦλα (δραχμᾶς) κ  
Ιοίδωρος Ῥούφου (δραχμᾶς) ις  
<sup>45</sup> Οὐαλερία Τιτανία (δραχμᾶς) κη  
Πασεῖς Πασεῖ (δραχμᾶς) λβ  
Ἄπόλλων ό καὶ Μάρω(ν) (δραχμᾶς) δ  
Φαβιούλλος ό καὶ Φι-  
λαντί(νοος) γυ(μνασίαρχος) (δραχμᾶς) ις  
<sup>50</sup> Οὐιβᾶς καὶ Κα-  
συλλοῦς (δραχμᾶς) ις  
Παήσις πράκ(τωρ) (δραχμᾶς) οβ  
Παήσις καὶ Άμμω-  
νιανὸς λαογρά(φοι) (δραχμᾶς) ιβ  
<sup>55</sup> (γίνονται) (δραχμαι) σις  
θ κλη(ρονόμοι) Ποσιδωνίου  
ύπο(μηματογράφου) (δραχμᾶς) κ  
πᾶσ(αι) (δραχμαι) λμη

Account of cash payments of Philadelphia, for Mecheir of the 6<sup>th</sup> year.

Phamenoth 5

Cornelius, public collaborator, 40 drachmas

Numisius, goldsmith, 12 dr.

Herais, daughter of Sabinianus, 4 dr.

Paseis son of Sarapion, census official, 20 dr.

Pasion son of Salvius, the same, 20 dr.

Kopres son of Apion, the same, 20 dr.

Total: 116 dr.

(Phamenoth) 6

Sarapias, daughter of Sabinianus, 12 dr.

Ammonas, veteran, 8 dr.

Heirs of Rufus son of Sarapion, 12 dr.

Valerius Lucretius, 4 dr.

Total: 36 dr.

(Phamenoth) 7

Nemesilla daughter of Didymos, 28 dr.

Antonia Thermoutharion, 12 dr.

Apollos son of Pasion, 4 dr.

Diogenes and Poullos, 22 dr.

Sarapias daughter of Stratippos, 20 dr.

Mevia Clementina, 28 dr.

Appianus, hekatonarch (centurio), 12 dr.

Maron, veteran, 8 dr.

Philoxas, gymnasiarch, 24 dr.

Heirs of Iustus, chief priest, 52 dr.

Heraiskos, strategos, 40 dr.

Longinus son of Sarapion, 40 dr.

Ammonianus, **duplicarius**, 12 dr.  
 Diogenes alias Didymianos, 20 dr.  
 Valerius Titanianus, from Mouseion, 40 dr.  
 Sarapion son of Numisius, 16 dr.  
 Ammonions son of Didymos, 4 dr.  
 Paesis, **collector of the poll tax**, 168 dr.  
**Total: 560 dr.**  
**(Phamenoth) 8**  
 Aurelia Kothiula, 20 dr.  
 Isidores son of Rufus, 16 dr.  
 Valeria Titania, 28 dr.  
 Paseis son of Paseis, 32 dr.  
 Apollon alias Maron, 4 dr.  
 Fabullus alias Philantinoos, **gymnasiarch**, 16 dr.  
 Ouibas alias Kasyllos, 16 dr.  
 Paesis, **tax collector**, 72 dr.  
 Paesis and Ammonianos, **census officials**, 12 dr.  
**Total: 216 dr.**  
**(Phamenoth) 9**  
 Heirs of Posidonios, **hypomnemographus**, 20 dr.  
**General total: 948 dr.**

**T10: Monthly report kat'andra eispraxeos: BGU I 199r (Sonkopaiou Nesos, Arsinoites, AD 195)** Author: Panesneus, tax collector of Soknopaiou Nesos

Φιλοξέν[ῳ] στρ(ατηγῶ) Ἀρσι(νοιτῶν) Θεμίστο(ν)  
 καὶ Πολέμωνος μερίδων  
 καὶ διαδεχο(μένων) καὶ <τὰ> κατ[ά] τῆς (I. τὴν)  
 στρ(ατηγίαν) τῆς Ἡρακλ(είδου) μερίδος  
<sup>5</sup> παρὰ Πανεσονέως πρ[ά]κ(τορος)  
 ἀργ(υρικῶν) κώ[μης] Σοκνοπ(αίου) Νήσου  
 κατ' ἄν[δρα] <ε>ισπράξεως τῶν  
 δι[α]γεγρ(αμμένων) ήμιν εἰς [ἀρι]θμη-  
 σι[ν μηνί]δ[ο]ς Μεσορὴ τ[ο]ῦ  
<sup>10</sup> ἐνεστῶτος γ (ἔτους). ἔστι δὲ τ(ὸ) [κ(αθ' ἔν)] .  
 Στοτοῆτ[ις] καὶ [Πα]κύσις  
 Ἱερεῖς τῆς [ . . φυλῆς] καὶ ἄ[λ(λοι)]  
 Ἱερεῖς φόρου βοιμῶν (I. βω-) (δραχμ (?) ) [.]  
 καὶ ύποκ<ε>ιμένου ἐπιστρ(ατηγία)  
<sup>15</sup> ἄλλας (δραχμὰς) σπ καὶ δι[ά] πρεσ[β(υτέρων)]  
 τῆς κώμης φόρου προβ(άτων)  
 ἄλλας (δραχμὰς) σ  
 Πανεσονέως πράκ(τωρ) διὰ Ἀρπάλ(ου)  
 γρ(αμματέως) ἐπιδέδωκα.  
<sup>20</sup> (ἔτους) γ Λουκίου [Σε]πτιμίου  
 Σεουήρου Εύσεβοῦς  
 Περτίνακος Σ[ε]βαστοῦ  
 Ἀραβηκοῦ (I. Ἀραβι-) Ἄ[δ]ιαβη(νι)κοῦ  
 Θώθ κ.

To Philoxenos, strategos of the Arsinoitic divisions of Themistes and Polemon and acting strategos for the division of Herakleides, from Panesneus, collector of taxes in cash of the village of Soknopaiou Nesos, viritim report of the exaction of what has been paid to my office on the account of the month Mesore of the current 3<sup>rd</sup> year. Here follows the list:

Stotoetis and Pakysis, priests of the [x] tribe, and the other priests, for the altar tax, [x] drachmas; and ear-marked for the benefit of the epistrategia, other 280 drachmas; and through the elders of the village, for the livestock tax, other 200 drachmas.

Panesneus the collector, through Harpalos the secretary, delivered (this document). Year 3 of Lucius Septimius Severus Pius Pertinax Augustus Arabicus Adiabenicus, Thoth 20.

**T11: Synairema to the toparch, tax incomes of different villages (Herakleia, Hephaistias, Philadelphia): BGU VII 1613 (Philadelphia, Arsinoites, post AD 69/70), fr. B, col. ii**

... [ . . [ . . ] . . [ . . ] . .  
 τιμ(ῆς) (πυροῦ ἀρταβῶν) α (ἔτους) Γ[ά]λβ(α) (δραχμὰς) π[α]τ[ρ]ο[ν] [ . **Ἡρακ(λείας)**] τρ( ) . . [  
 (δραχμὴν) α ζ, ιγ (ἔτους) Νέρω(νος) όμοι(ως) (δραχμὰς) η, [ . ]κ( ) όμοι(ως) (δραχμὰς) δ . [  
 ναυβ(ίων) **Ἡφαι(στιάδος)** α (ἔτους) Ού(εσπασιανοῦ) (δραχμὰς) δ (όβιλον 2), **Ἡρα(κλείας)** (πυροῦ ἀρταβῶν) . [  
<sup>5</sup> α (ἔτους) Γάλβ(α) ν[α]υβ(ίων) **Ἡφαι(στιάδος)** (τριώβιολον), (γίνονται) [-ca.-?] ρκε. [  
**ἄλλος διαιρεματικός**]  
 λα[ο]γραφίας β (ἔτους) Ούε[σ] πασιανο(ῦ) (δραχμὰς) α . [ . ],  
 ναυβ(ίων) **Ἡρα(κλείας)** τρ( ) α (ἔτους) Ού(εσπασιανοῦ) [ . ] (τριώβιολον), α (ἔτους) Γάλβα [  
 ναυβ(ίων) **Ἡφαι(στιάδος)** (δραχμὴν) α (τριώβιολον), **Ἡρα(κλείας)** τρ[ρ]ο[ν] ( ) α (ἔτους) Γάλβ(α) (όβιλον) δ ζ,  
<sup>10</sup> ναυβ(ίων) θ (ἔτους) [Νέ]ρωνος **Ἡρα(κλείας)** τρ( ) (δραχμὰς) β (διώβιολον),  
 ιγ (ἔτους) Νέρω(νος) ν[α]υ[β(ίων)] **Ἡρα(κλείας)** (όβιλον) δ ζ, τι[μ(ῆς)] (πυροῦ ἀρταβῶν) **Ἡφαι(στιάδος)**]  
 α (ἔτους) Γάλβα (δραχμὰς) β (τριώβιολον), **Ἡρα(κλείας)** τρ( ) α (ἔτους) Γάλβ(α) (δραχμὰς) δ (όβιλον) α ζ,  
**Ἡφαι(στιάδος)** ιγ (ἔτους) Νέρω(νος) (δραχμὰς) κβ (όβιλόν) α ζ, **Ἡρα(κλείας)** τρ( ) (δραχμὰς) ια,  
 ια (ἔτους) (δραχμὰς) ιε (όβιλόν), ι (ἔτους) (δραχμὰς) θ (όβιλόν), θ (ἔτους) (δραχμὰς) η (διώβιολον),  
<sup>15</sup> γ(ίνονται) (δραχμαί) οβ (διώβιολον).

[Π]άσων τοπ(άρχη) ἄ[λ]λο συναίρεμα

λαογραφίας β (ἔτους) [-ca.? -] . [ . . ] ε Βρ, ίνικ(ῆς) ιβ [  
α (ἔτους) συνταξ(ίμου) Φιλαδελ(φειας) α (ἔτους) Ού(εσπασιανοῦ) [(δραχμ ) -ca.? -] , ίνικ(ῆς) β (διώβολον),  
χω(ματικοῦ) α (ἔτους) Ού(εσπασιανοῦ) (δραχμάς) π, ἀλ(ικῆς) ρκ, χω(ματικοῦ) ιβ [(ἔτους)] Νέρω(νος) (δραχμάς) κ,  
<sup>20</sup> τιμ(ῆς) (πυροῦ ἀρταβῶν) α (ἔτους) Γάλβα ρυπ(αράς) (δραχμάς) κη (πεντώβολον), ιγ (ἔτους) Νέρω(νος) κατακ( ) [  
ιβ (ἔτους) θόμοιω(ς) (δραχμάς) η (πεντώβολον), ια (ἔτους) θόμο(ιως) (δραχμάς) π (πεντώβολον), ι (ἔτους) θόμο(ιως)  
(τετρώβολον),  
θ (ἔτους) θόμο(ιως) (δραχμάς) οε (όβολὸν) α ζ, πρ . μ( ) κατα ( ) [-ca.? -] θ (ἔτους) πδ,  
ναυβ(ίων) α (ἔτους) Ού(εσπασιανοῦ) (δραχμάς) γ ζ, [α (ἔτους)] Γάλβ(α) ἀλ(ικῆς) ρκ, ια (ἔτους) Νέρω(νος) κ[  
ι (ἔτους) Νέρω(νος) ....α[ . . . ] . [ . . . ]. (δραχμάς) κγ ζ  
<sup>25</sup> [ . . . ] . α[

[- - -] for the value of the artabas of grain of the 1<sup>st</sup> year of Galba: 81[x] drachmas; for (the bank of?) **Herakleia** [- - -] 1½ dr.; for the 13<sup>th</sup> year of Nero equally 18 dr.; [- - -] equally 4 dr.; for the *naubia* of **Hephaistias** for the 1<sup>st</sup> year of Vespasian, 4 dr. 2 obols; for the artabas of grain of **Herakleia** [- - -]; for the 1<sup>st</sup> year of Galba, for the *naubia* of **Hephaistias** 3 obols; total 125[x] dr.

Other (account) for the subdivision (?): for **Hephaistias** [- - -]; for the poll tax of the 2<sup>nd</sup> year of Vespasian, 1[x] dr.; for the *naubia* of (the bank of?) **Herakleia**, 2 dr. 2 obols; for the *naubia* of **Hephaistias**, 1 dr. 3 ob.; for (the bank of?) **Herakleia**, for the 1<sup>st</sup> year of Galba, 4½ ob.; for the *naubia* of the 9<sup>th</sup> year of Nero, for (the bank of?) **Herakleia**, 2 dr. 2 ob.; for the 13<sup>th</sup> year of Nero, for the *naubia* of **Herakleia**, 4½ ob.; for the value of the artabas of grain of **Hephaistias**, for the 1<sup>st</sup> year of Galba, 2 dr. 3 ob.; for (the bank of?) **Herakleia**, for the 1<sup>st</sup> year of Galba, 4 dr. 1½ ob.; for **Hephaistias**, for the 13<sup>th</sup> year of Nero, 22 dr. 1½ ob.; for (the bank of?) **Herakleia** 11 dr., for the 11<sup>th</sup> year 15 dr. 1 ob., for the 10<sup>th</sup> year 9 dr. 1 ob.; for the 9<sup>th</sup> year 18 dr. 2 ob.; total 202 dr. 2 ob.

To Iason the toparch, other inclusive report: for the poll tax of the 2<sup>nd</sup> year [- - -] 2100, for the *huike* 12 [- - -]; for the *syntaximon* of the 1<sup>st</sup> year of **Philadelphia**, for the 1<sup>st</sup> year of Vespasian, [x] dr.; for the *huike* 2 dr. 2 ob.; for the *chomatikon* of the 1<sup>st</sup> year of Vespasian 80 dr.; for the *halike* 120 dr.; for the *chomatikon* of the 12<sup>th</sup> year of Nero 20 dr.; for the value of the artabas of grain of the 1<sup>st</sup> year of Galba 28 dirty drachmas and 5 ob.; for the 13<sup>th</sup> year of Nero [- - -]; for the 12<sup>th</sup> year equally 8 dr. 5 ob.; for the 11<sup>th</sup> year equally 80 dr. 5 ob.; for the 10<sup>th</sup> year equally 4 ob.; for the 9<sup>th</sup> year equally 75 dr. 1½ ob.; [- - -] for the 9<sup>th</sup> year 84 dr.; for the *naubia* of the 1<sup>st</sup> year of Vespasian 4½ dr.; for the *halike* of the 1<sup>st</sup> year of Galba 120 dr.; for the 11<sup>th</sup> year of Nero [- - -]; for the 10<sup>th</sup> year of Nero [- - -] 23½ dr.